

Illustré 1949 – On quitte une décennie pour le moins terrifiante

L'actualité perd sa place au profit de la réclame. Et vivent les clopes !

Juste néanmoins un petit regard IA sur cette épouvantable décennie.

L'année 1949 est marquée par le début de la guerre froide, la division de l'Allemagne, la création de l'OTAN et la proclamation de la République populaire de Chine. En France, elle voit la naissance du premier journal télévisé, tandis qu'en Suisse, plusieurs votations populaires sur le plan économique et social ont lieu.





*...et chaque
soir
10 minutes
avec Maya...*

MAYA est
la savonnette à qui
vous pouvez faire
pleine confiance si
votre peau vous cause
quelque tourment.

Il n'y a guère que dans les contes de fée où l'on voit les pommes d'or tomber du ciel. Blanche-Neige, elle, n'avait aucun souci à se faire pour son teint! Mais, dans la réalité, il faut bien que chacun fasse l'effort voulu pour atteindre son but. C'est également vrai dans le domaine des soins de beauté. Ainsi, lorsqu'on est mécontent de son teint, mieux vaut faire quelque chose pour lui que se lamenter inutilement. Les petits points noirs et les taches rouges sur le front et le menton sont le plus souvent dus à un nettoyage insuffisant de la peau. L'excédent de matière grasse produite par les glandes (sécrétion sébacée) doit être éliminé soigneusement chaque soir, et ceci... à l'aide d'un savon doux. Prenez une savonnette MAYA et, avec de l'eau chaude, tirez-en une mousse onctueuse dont vous recouvrirez abondamment votre visage; rincez ensuite avec soin, jusqu'à ce que la dernière petite bulle de savon ait disparu. De cette façon, MAYA aura débarrassé votre peau de sa graisse superflue, sans aucune irritation, car MAYA est douce comme le miel.



Frédéric Steinfels, Zurich

**Botana confère à votre teint
une éclatante beauté**

Vous serez enchantée du résultat. Les agents actifs de Botana, vitamine F et essences de plantes donnent à l'épiderme l'éclat vainqueur de la jeunesse. Rides et flétrissures disparaissent. La peau devient ferme, les tissus sont tonifiés et vivifiés.

**Le miroir vous confirmera
le succès**

Soignez votre teint le soir avec la crème nourrissante Botana, le matin avec la crème de jour. Votre teint resplendira de toute la fraîcheur de la jeunesse.

**Le savon Neutralis
est un précieux adjuvant**

La mousse onctueuse Neutralis pénètre profondément dans la peau et la nettoie sans l'irriter. Exempt d'alcali libre, Neutralis, le premier savon vitaminé, ménage l'épiderme le plus délicat.

Crème Botana
le tube
Fr. 2.40 + imp.

La méthode

Botana

c'est le succès

Botana



LE MEILLEUR ATOUT
MEUBLES PERRENOUD

L'ensemble Fr. 1390.-

SOCIÉTÉ ANONYME DES ÉTABLISSEMENTS
JULES PERRENOUD & C^{IE}

LA PLUS GRANDE FABRIQUE SUISSE DE MEUBLES LIVRANT DIRECTEMENT AUX PARTICULIERS
FABRIQUE À CERNIER

MAGASINS A : NEUCHÂTEL, LA CHAUX-DE-FONDS, LE LOCLE, FLEURIER, BERNE, BIENNE, LAUSANNE, GENÈVE

de retour

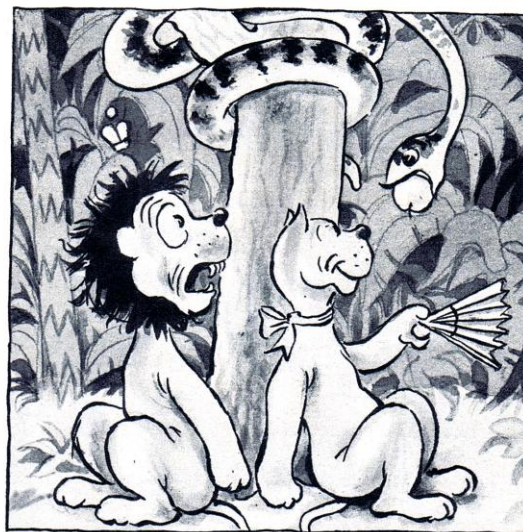
L'ADORÉ
CHOCOLAT
FOURRÉ RAFFRAÎCHISSANT

**PRALINÉ
en tablette**

Suchard

le chocolat fourré, délicieusement rafraîchissant

King et la VIRGINIA FILTRE N°1



VIRGINIA FILTRE N°1

Plus douce encore avec filtre!

20 pièces 90 ct.

Une manière amusante de vendre des clopes !



Son cheval l'envoie mordre la poussière
Et le cavalier n'est pas trop fier...
Mais une Boston, nous l'espérons,
Le remettra de ses émotions.



La cigarette
légère et
aromatique

.. et maintenant-
une **Boston!**

70 cts.

13

La réclame très originale de Boston que l'on retrouvera maintes fois sous une autre forme.



COUPON
PAUL MULLER S.A. SUMISWALD-DEPT. B
Agent général pour la Suisse

Mme Mlle _____

Nature de la peau:
sèche et sensible - normale - grasse
(différent la mention inutile)

Ci-joint Fr. 1.90 en timbres-poste

160

Son teint, d'une rare fraîcheur, est dû à son expérience, c'est-à-dire au choix judicieux de sa crème de jour. Chaque matin, elle utilise la crème de jour TROIS FLEURS, qui lui donne *toute la journée* le charme et l'attrait de la jeunesse.

Pour les peaux normales et grasses, nous recommandons la Vanishing Cream (crème de jour non grasse), tandis que pour les peaux sèches et sensibles, la Beauty Cream (crème de jour mi-grasse) fait merveille.

Faites un essai: Adressez-nous le coupon ci-contre avec Fr. 1.90 en timbres-poste et nous vous enverrons un coffret de beauté complet contenant la crème de jour Trois Fleurs convenant à votre peau.

CRÈME DE JOUR trois fleurs three flowers

RICHARD HUDNUT PARIS-NEW YORK

CRÈME DE JOUR POUR PEAUX SÈCHES ET SENSIBLES (BEAUTY CREAM), CRÈME DE JOUR POUR PEAUX NORMALES ET GRASSES (VANISHING CREAM), CRÈME NOURRISSANTE, CRÈME PURIFIANTE (DÉMAQUILLANTE), LE TUBE FR. 2.25, LE POT FR. 1.75, LAIT DE CONCOMBRE FR. 3.75, TONIQUE FR. 3.50, POUDRE FR. 2.85 ET FR. 1.75.

Le chocolat au lait de renommée mondiale



il enchante le palais de son moëlleux tapis de crème

123 ans de tradition

26

Et que devint Suchard ? Et que devint Milka, une marque complètement galvaudée, un chocolat d'une médiocrité confondante.



De belles dents saines grâce au Solvolith

**Les dentistes
recommandent Solvolith
à cause de l'efficacité
des sels minéraux**

Solvolith est la seule pâte dentifrice qui contienne des sels minéraux naturels des sources médicales de Carlsbad. Les dentistes apprécient l'action favorable de ces sels minéraux à cause de leurs substances précieuses pour les dents et les gencives. Le Solvolith conserve aux dents l'éclat de la jeunesse. Il fait disparaître les taches de tartre, enlève le film et nettoie les dents. Le Solvolith raffermi les gencives et active la circulation du sang dans leurs tissus. Consultez votre dentiste et soignez chaque jour vos dents et vos gencives avec la pâte dentifrice Solvolith.

Le tube
de la pâte
dentifrice
Solvolith
fr. 1.60
+ Icha.



SOUS LE TOIT D'IGNACE-JEAN PADEREWSKI

« L'illustré » est heureux de publier ces pages de souvenirs, dues à la plume d'une personnalité ayant fait partie de l'entourage immédiat de M. Paderewski : son propre neveu et filleul, M. I. W. Obuchowicz. Au moment où l'affaire de la succession du maître suscite dans la presse du monde entier les commentaires les plus divers, ces pages, empreintes de l'ambiance paisible de Riond-Bosson, prennent un relief particulier. La Rédaction.

Le moment n'est-il pas venu de montrer Paderewski tel qu'il fut à ceux qui se passionnent autour de l'« affaire », de jeter un peu de lumière sur celui vers la tombe de qui grave tout un monde d'intrigues, de soupçons ? Où la vérité se dissimule-t-elle ? Comment la déterminer ? Oui, comment, sinon en recourant au procédé des approximations successives et souvent vaines... À ceux qui prétendaient le connaître, le maître avait coutume de dire : « La vérité d'un être humain est insaisissable. Seules des interprétations et des impressions différentes et plus ou moins personnelles peuvent se faire jour. Il y a tout un domaine de motifs sacrés que nous n'avons ni le pouvoir ni le droit de juger »...

Sa maison

Ce n'est certes pas sans raison, qu'après avoir visité tous les pays du monde, le grand pianiste et compositeur décida de s'installer en Suisse. Une tradition séculaire d'hospitalité chaleureuse liait la Pologne à la Confédération helvétique. Je pense notamment aux pèlerins fameux qui vécurent dans ce dernier pays : Kosciuszko, grand conducteur d'armées libératrices, Mickiewicz, Slovacki et Krasinski, écrivains comparés à Hugo et à Goethe ; Sienkiewicz, Zeromski, Hofmann, Huberman, Opieski, Seymanowski, musiciens et compositeurs, et tant d'autres...

À Morges, au milieu d'arbres magnifiques,

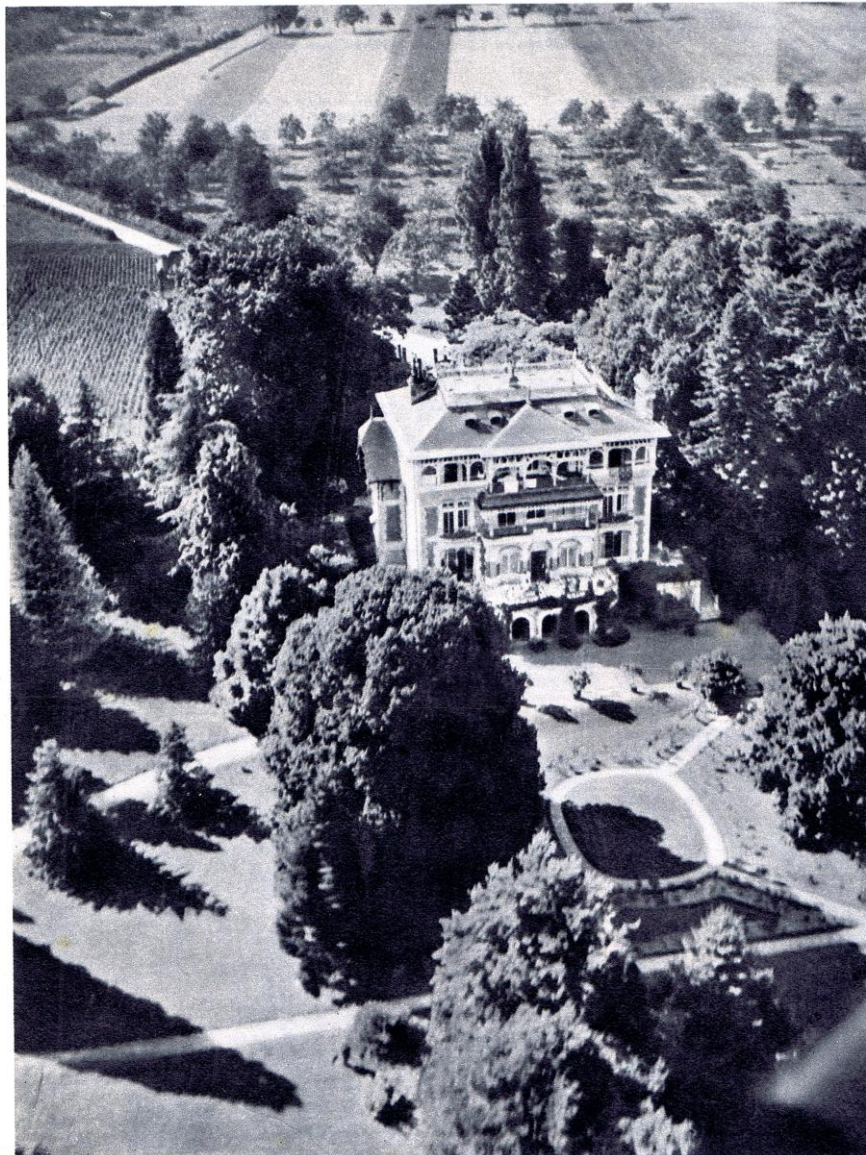
est niché le domaine seigneurial où, quarante années durant, Paderewski vécut en véritable roi. Sur l'autre rive du Léman vivait la comtesse de Noailles qui, parlant du maître, disait : « Cet archange aux cheveux d'or ».

Le maître désirait avant tout se réfugier dans un cadre propice à la création, car il comptait s'adonner uniquement à la composition. Des amis lui donnèrent l'adresse de Riond-Bosson. Son récent mariage avec Mme Gorska de Rosen lui promettait une existence paisible et un bonheur conjugal parfait. Enfin, Paderewski allait pouvoir vivre dans un foyer tranquille et heureux !

Mme Gorska de Rosen fut une épouse accomplie. C'est elle qui avait élevé le petit



Monsieur le Président...



« À Morges, au milieu d'arbres magnifiques, est niché le domaine seigneurial où, quarante années durant, Paderewski vécut en véritable roi ».

Alfred, fils du premier mariage de Paderewski. Entourant l'enfant de toute sa tendresse, elle désirait lui créer un véritable paradis. Riond-Bosson répondait pleinement à son attente. L'enfant, admirablement doué, était malheureusement atteint de paralysie infantile. Les spacieux appartements, les vastes prairies dominant les eaux du lac, la magnifique terrasse où le jeune homme pouvait se promener en chaise roulante, offraient tous les avantages dont pouvait rêver celui qui était devenu le plus grand pianiste du monde. Lorsque je vagabondais dans les allées du grand parc, si coquettes autrefois, et que les branches sèches craquaient sous mes pas, je revois le propriétaire, ce vieillard énergique, faisant les cent pas en prenant l'air du soir. J'étais enfant à cette époque, et je fus probablement le seul à pouvoir me permettre de l'aborder pendant ses promenades solitaires. Il tendait le bras et me montrait, comme jadis à son cher Alfred, les plus beaux arbres qu'il avait plantés de ses propres mains. Aurait-il aménagé son domaine avec tant d'amour, fait couler des ruisseaux, réservé au promeneur la surprise de lacs en miniature, s'il avait pu imaginer que son fils ne dépasserait que de très peu l'âge de sa mère, morte à dix-neuf ans ? Les traces d'un grand train de vie subsistent encore à Riond-Bosson : il fallut jouer ici une comédie dont je conçois aujourd'hui pleinement l'héroïsme. Paderewski voyait grand, il ne comptait ni son temps ni son argent pour venir en aide à autrui. Pour s'en convaincre, il suffit de penser à ceux, les humbles, qui eurent l'honneur d'être attachés à son service. Dans la partie supérieure du parc se trouve la maisonnette que le maître avait fait construire à l'intention de Marcel, valet de chambre, gardien dévoué et ami de Paderewski. Lors d'une tournée de concerts, outre-Atlantique, Paderewski reçut un télégramme annonçant que Marcel était tombé gravement malade. Sans se préoccuper un instant du préjudice que lui causerait l'interruption de sa tournée, il revint immédiatement à Riond-Bosson. Sept jours de voyage... Le fidèle serviteur succomba quelques instants avant l'arrivée de son maître. Ce jour-là, Paderewski fut inabordable !

Tous les employés de maison étaient considérés par « Monsieur » comme de véritables amis. La bonté légendaire du maître, les traitements et les primes qu'il leur allouait, les fêtes qu'il donnait en leur honneur étaient de nature à provoquer un dévouement et une vénération inégalables. Noël était, à Riond-Bosson, la fête de la famille. Saint-Sylvestre était la soirée de gala des employés. La grande table de la salle de billard était littéralement couverte d'un amoncellement de présents. Une vingtaine d'employés s'en donnaient à cœur-joie dans le hall somptueux. Le maître mêlait sa gaieté à la leur, et ses éclats de rire contribuaient à l'ambiance générale. Puis chacun ouvrait avec précaution les beaux étuis contenant des objets précieux, des bijoux que Paderewski choisissait toujours avec goût. Le bal masqué commençait alors, et le champagne coulait à flots.

Famille et administration

Celui qui sut toujours se montrer si attentionné à l'égard de ses protégés, témoigna un attachement et une largesse de cœur exception-

SUITE AU VERSO

Jamais un savant ne tombera du ciel

Atteindre à la perfection du premier coup est rare. Seuls travail et persévérance mènent au but.

C'est le cas de la Boston: Elle a été

sensiblement améliorée

et raffinée depuis son introduction.

De même que les 100 000 fumeurs qui aujourd'hui ne voudraient plus se passer de la Boston, vous aussi constaterez avec plaisir ce changement appréciable.



70cts.

La cigarette légère et aromatique



.. et maintenant-
une Boston!

Suchard



**KAKAO
BLAU
LÖSLUCH**

Suchard

**CACAO
MARQUE
BLEUE
SOLUBLE**

Qualité supérieure

prenez
peu de poudre,
elle profite

CACAO «BLEU»

la qualité spéciale, riche d'arome,
économique et très nutritive.
Convient aussi parfaitement à la
préparation de crèmes et de
poudings.



COUPON
PAUL MÜLLER S.A. SUMISWALD-DEPT. B
Agent général pour la Suisse

Mme Mlle _____

Nature de la peau:
sèche et sensible - normale - grasse
(biffer la mention inutile)



Ci-joint Fr. 1.90 en timbres-poste

170

Cette fraîcheur de teint n'est pas l'effet du hasard, et pourtant, toute la journée, son teint a la finesse et le velouté d'une fleur de pêcher. Chaque matin, elle utilise un peu de crème de jour Trois Fleurs, petite précaution, mais quel résultat!

Pour les peaux normales et grasses, nous recommandons la Vanishing Cream (crème de jour non grasse), tandis que pour les peaux sèches et sensibles, la Beauty Cream (crème de jour mi-grasse) fait merveille.

Faites un essai: Adressez-nous le coupon ci-contre avec Fr. 1.90 en timbres-poste et nous vous enverrons un coffret de beauté complet contenant la crème de jour Trois Fleurs convenant à votre peau.

CRÈME DE JOUR trois fleurs three flowers

RICHARD HUDNUT PARIS-NEW YORK

CRÈME DE JOUR POUR PEAUX SÈCHES ET SENSIBLES (BEAUTY CREAM). CRÈME DE JOUR POUR PEAUX NORMALES ET GRASSES (VANISHING CREAM). CRÈME NOURRISSANTE. CRÈME PURIFIANTE (DÉMAQUILLANTE). LE TUBE FR. 2.25, LE POT FR. 4.75. LAIT DE CONCOMBRE FR. 3.75. TONIQUE FR. 3.50. POUDRE FR. 2.85 ET FR. 1.75.



Botana - c'est la beauté

Quel charme Botana donne à votre teint

La méthode de beauté Botana garantit le succès. Botana donne à l'épiderme le charme de la jeunesse. Les agents actifs de Botana, vitamine F et essences de plantes pénètrent profondément dans la peau. Rides et flétrissures disparaissent, la peau devient ferme, les tissus sont vivifiés. Vous serez enchantée du résultat. Soignez votre teint le soir avec la crème nourrissante Botana, le matin avec la crème de jour. Le miroir vous confirmera le succès surprenant. Le tube fr. 2.40 + impôts.



Le savon Neutralis est un précieux adjuvant de Botana

La mousse onctueuse Neutralis nettoie la peau sans l'irriter. Exempt d'alcali libre, Neutralis, le premier savon de toilette à la vitamine F, ménage l'épiderme le plus délicat. Neutralis parfume délicieusement la peau

Les gominés façon Hollywood.



*grat***is** ce joli nécessaire!

Il contient juste les 4 produits indispensables à un traitement simple et efficace.
Vous ne payez que le contenu. *



Vitamol

Soins de beauté
Vitamol — succès certain

5 minutes le matin:

VITAMOL TONIC rafraîchit,affermit et vivifie. Resserre, petit à petit, les pores dilatés.

VITAMOL CRÈME DE JOUR protège la peau contre la chaleur et le froid, contre le soleil, le vent et la poussière. Favorise la régénération vitale des cellules de la peau.

5 minutes le soir:

VITAMOL CRÈME DE NETTOYAGE nettoie mieux que le savon car la crème pénètre profondément les pores et en élimine les impuretés cachées.

VITAMOL CRÈME NUTRITIVE pénètre doucement les pores. Rajeunit et vivifie, grâce à ses vitamines F à efficacité quadruplée.

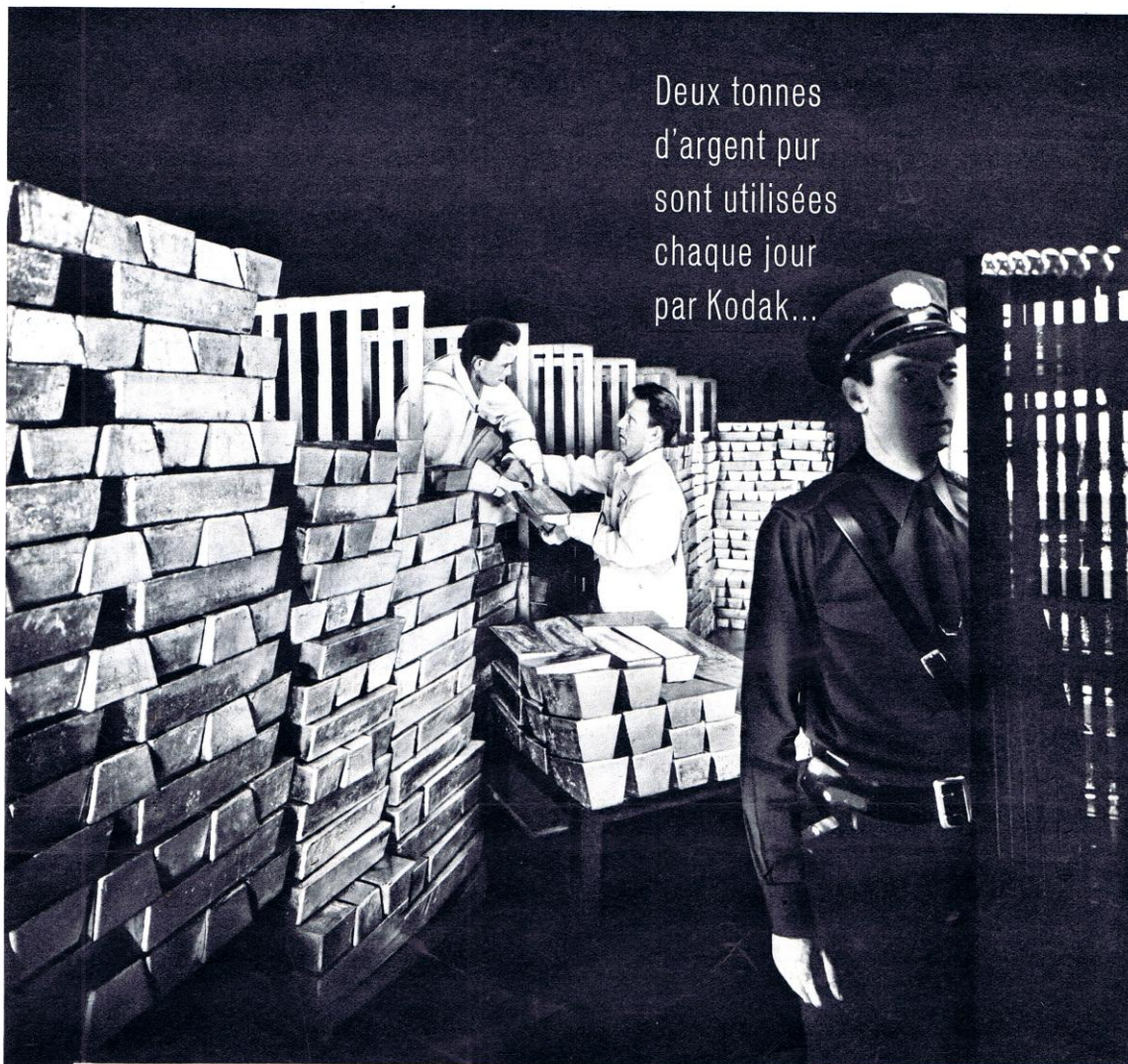
LES ONDELINES:

TOUTES QUATRE EN
CHOEUR NOUS LE
CONFIRMONS:
IL N'EXISTE PAS DE
CIGARETTES MARYLAND
PLUS LÉGÈRES!

*M. Bachler May May Florence Morel
E. de Bunge*

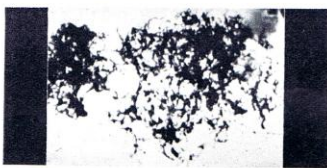


Vous mentez comme des arracheurs de dents !



Deux tonnes
d'argent pur
sont utilisées
chaque jour
par Kodak...

Kodak, après l'Hôtel des Monnaies, est le plus grand consommateur d'argent des U.S.A.; un exemple qui montre l'importance de la production des usines Kodak.



Un simple grain de film, grossi 25'000 fois au moyen du microscope électronique moderne, apparaît semblable à un fin tissu de fils d'argent pur. Quel chemin parcouru depuis les lingots d'argent tels qu'ils arrivent à l'usine!

En effet, l'argent est un des éléments les plus importants dans la fabrication des films. Plus les grains d'argent répartis dans la structure d'un négatif sont nombreux et fins, plus l'image reproduite sera nette et claire.

L'argent est employé sous forme de cristaux de nitrate d'argent pour la fabrication du Kodak Plus-X. Ce film, grâce à la composition idéale de son émulsion, offre tous les avantages que peuvent exiger les professionnels et les amateurs les plus difficiles: il est panchromatique, très sensible aux couleurs, et, en même temps, à grain très fin. C'est donc un film qui aide, partout et toujours, à faire de meilleures photos. Votre marchand-photographe le dira aussi!

*Vos photographies seront
encore plus jolies avec le*

KODAK PLUS-X



Kodak S.A., Lausanne

Et Kodak ne sut pas passer de l'argentique au numérique.



Le cheval-vapeur

L'antiquité avait ses géants. Et ces géants — que l'on songe à Hercule — ont accompli des actes prodigieux. Mais notre époque a aussi créé ses géants qui accomplissent des actes également formidables. Qui sont les géants d'aujourd'hui? Nos moteurs. Leur force s'exprime en chevaux-vapeur.

Etes-vous automobiliste? Aviateur? Ingénieur sur un transatlantique? Une simple manipulation et 4 ou 5 chevaux prennent leur élan dans le moteur de votre petite voiture... 30 chevaux dans le moteur d'un camion... 2500 chevaux dans le moteur d'un avion de transport moderne... 10 000 chevaux dans les moteurs Diesel d'un navire de luxe.

Dans le monde entier, des millions, non, des milliards de chevaux déchargent jour après jour l'homme des travaux les plus pénibles. Ils accomplissent des choses qu'aucun homme ne pourrait jamais accomplir en dépit des plus grands efforts. C'est pourquoi un pays est d'autant plus productif, d'autant plus riche, d'autant plus aisé qu'il dispose d'un plus grand nombre de chevaux-vapeur. Des millions d'au-

tos transportent journalièrement les hommes d'un endroit à un autre; des centaines de milliers de camions apportent chaque jour leur charge dans des régions où le chemin de fer ne pénètre pas; des milliers d'avions s'envolent quotidiennement; d'innombrables bateaux sillonnent les mers... tous mus par des chevaux-vapeur. Engendrés par la civilisation, les précieux CV sont devenus les pionniers et les entraîneurs de la civilisation.

* * *

Mais ces chevaux-vapeur ne naissent pas tout seuls. Réduits à eux-mêmes, nos moteurs ne seraient que du métal sans vie. Qu'est-ce qui leur donne leur puissance formidable? Un liquide qui repose à une grande profondeur au sein de la terre: l'huile minérale. Et que tire-t-on de cette huile minérale? De l'essence! De l'Esso. Lorsque vous achetez à une station de service Esso 5 litres d'Esso, vous achetez la force de 5 à 7 chevaux en bonne santé qui vous transporteront en un rien de temps, vous et votre famille, de Lausanne à Genève ou de Fribourg

à Neuchâtel. Et si vous pouvez acheter ces chevaux-vapeur partout où vous vous arrêtez, en ville et dans les villages de montagne, c'est grâce à une organisation qui s'étend au monde entier: l'organisation Esso.

* * *

Bien loin au cœur du Venezuela, les collaborateurs d'Esso creusent des puits pour vous chercher de l'huile. Un pipe-line pompe cette huile jusqu'à l'île d'Aruba, au large du Venezuela. Là se trouve une immense raffinerie qui distille l'huile minérale pour en tirer l'essence — l'élixir de vie de nos moteurs. Des bateaux-citernes Esso transportent cette essence à travers l'Atlantique jusqu'à Rotterdam et les chandlers du Rhin l'amènent finalement à Bâle, à notre station de transbordement. C'est de là que sont approvisionnés les dépôts et stations de service Esso répandus dans tout le pays. Performances de l'économie privée, créatrice et audacieuse. Performances d'une organisation technique et commerciale s'inspirant de cette devise: Esso, signe de qualité — symbole de service.

ESSO STANDARD

(SWITZERLAND)

Dans le fond, ils travaillent pour nous.

La beauté s'acquiert-elle ?

Dans les soins de beauté... pas de miracle!
Les cures merveilleuses de trois jours auront bien
plutôt pour effet de fatiguer l'épiderme que de lui
venir en aide. Beaucoup de patience, une connaissance
approfondie des besoins de la peau et une propreté
méticuleuse conduisent le plus vite au résultat espéré.

Propreté d'abord !

Seule une peau nette peut respirer librement
et profiter pleinement du repos nocturne. Seule aussi
une peau nette fait paraître un make-up naturel et charmant.
Ne vous couchez donc jamais sans avoir débarrassé votre
visage des poussières et autres impuretés
qui y adhèrent à la fin de la journée.

Un savon doux,
riche en huiles et sans parfum lourd, compte
parmi les produits de beauté les plus précieux.
Utilisez-le alternativement avec votre crème à nettoyer,
quatre fois par semaine peut-être. Prenez une belle savonnnette
blanche Maya, avec de l'eau chaude tirez-en une mousse onctueuse
que vous étendez sur le visage en massant légèrement.
Laissez-la agir pendant une demi-minute et rincez
soigneusement, d'abord à l'eau chaude, puis à l'eau froide.

MAYA... le savon précieux,
est composé de telle façon qu'il nettoie votre peau
en profondeur, sans toutefois l'irriter jamais.

Sur chaque emballage Maya est imprimé
un chèque-image Silva valant 4 points.

Frédéric Steinfels, Zurich



L'ILLUSTRE N° 31

Etc

SOLEIL
JEUNESSE
et
CHEVEUX
CADORICINÉS



3
TEINTES DE
BRILLANTINE

Azurée
pour brunes

Dorée
pour blondes

Cristalline
pour enfants



Les oiseaux chantent, la nature a tout son éclat, chacun se sent rajeunir...

Vos cheveux, plus que jamais, doivent vous rendre ravissante...

Alors, utilisez régulièrement la Brilliantine Lustrale Cadoricin : elle vous donnera ces cheveux éclatants, souples et lumineux, ces cheveux "cadoricinés" qui sont les plus beaux du monde...

Brillantine
LUSTRALE

CADORICIN



Agent exclusif : Carl Schwager Thalwil Zurich



A bout de souffle et fatigué,
Il laisse ses amis continuer.
Mais en fumant, dans l'herbe assis,
La Boston le ragaillardit.



La cigarette
légère et
aromatique

..et maintenant-
une **Boston!**

70cts.

**Le Solvolith
enlève le tartre
fortifie les gencives**



De belles dents saines grâce au Solvolith

**Les dentistes
recommandent Solvolith
à cause de l'efficacité
des sels minéraux**

Solvolith est la seule pâte dentifrice qui contient des sels minéraux naturels des sources médicales de Carlsbad. Les dentistes apprécient l'action favorable de ces sels minéraux à cause de leurs substances précieuses pour les dents et les gencives. Le Solvolith conserve aux dents l'éclat de la jeunesse. Il fait disparaître les taches de tartre, enlève le film et nettoie les dents. Le Solvolith raffermi les gencives et active la circulation du sang dans leurs tissus. Consultez votre dentiste et soignez chaque jour vos dents et vos gencives avec le Solvolith.



Le tube
Solvolith
fr. 1.60
+ Icha.

L'ILLUSTRÉ

REVUE HEBDOMADAIRE SUISSE

SOMMAIRE

L'affaire du Croux-du-Van

La maladie qui tue les hommes d'Etat

Les aventures d'un Suisse dans l'Alaska

La tâche obscure de notre gendarmerie d'armée

Toscanini consent à être photographié !

La noble activité du C.I.C.R. et de ses agents suisses parmi les réfugiés arabes de Palestine

LA PRINCESSE DANSE

Depuis qu'elle est maman, la princesse Elizabeth n'a pas eu souvent la possibilité d'assister à des bals. Cela d'autant moins qu'elle prend très au sérieux sa tâche d'héritière de la couronne, tâche que la maladie du roi a rendue plus importante encore pendant quelques mois. Mais, quoique dans une mesure moindre que sa jeune sœur, la princesse Elizabeth aime danser. Voici, à ce propos, un charmant instantané reçu ces jours-ci de Londres. Il montre la future reine d'Angleterre dansant avec un gentleman écossais, Mr David Bogle, au cours d'une soirée organisée à Deeside. Comme quoi en Ecosse, il y a robe et robe...

N° 38

PRIX 45 CT

22 SEPTEMBRE 1949
LAUSANNE ET ZOFINGUE
FRANCE FR. 45.—

La reproduction des textes, illustrations et cartes est interdite, sauf accord avec la Rédaction

Voulez-vous danser, Madame !

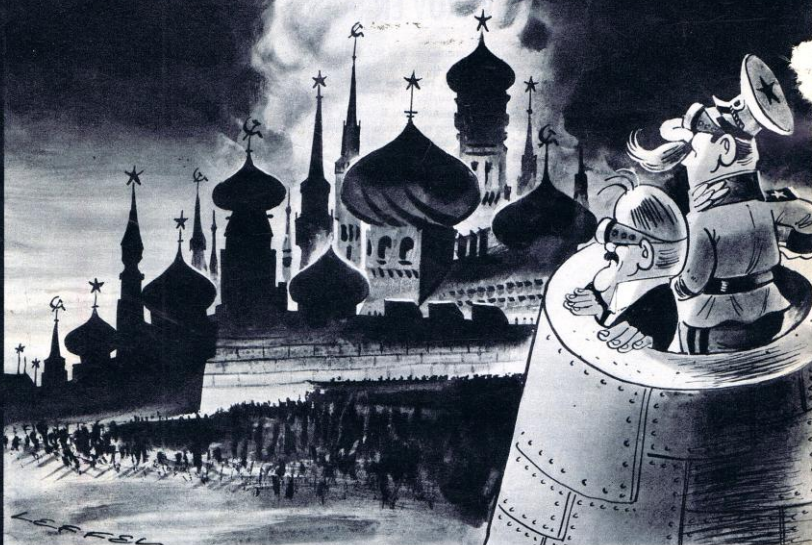
La bombe atomique russe éclate à son tour!

29 sept 49



C'est sous la direction de Beria, chef de la redoutable police secrète soviétique, ami personnel de Staline, que l'expérience atomique russe a été conduite à chef. D'où le nom de « bombe Beria » donné à cette bombe No 1.

Mimétisme : la première bombe atomique explose dans l'U.R.S.S. sous les yeux satisfaits de Staline et de Molotov.
(Composition inédite de Leffell)

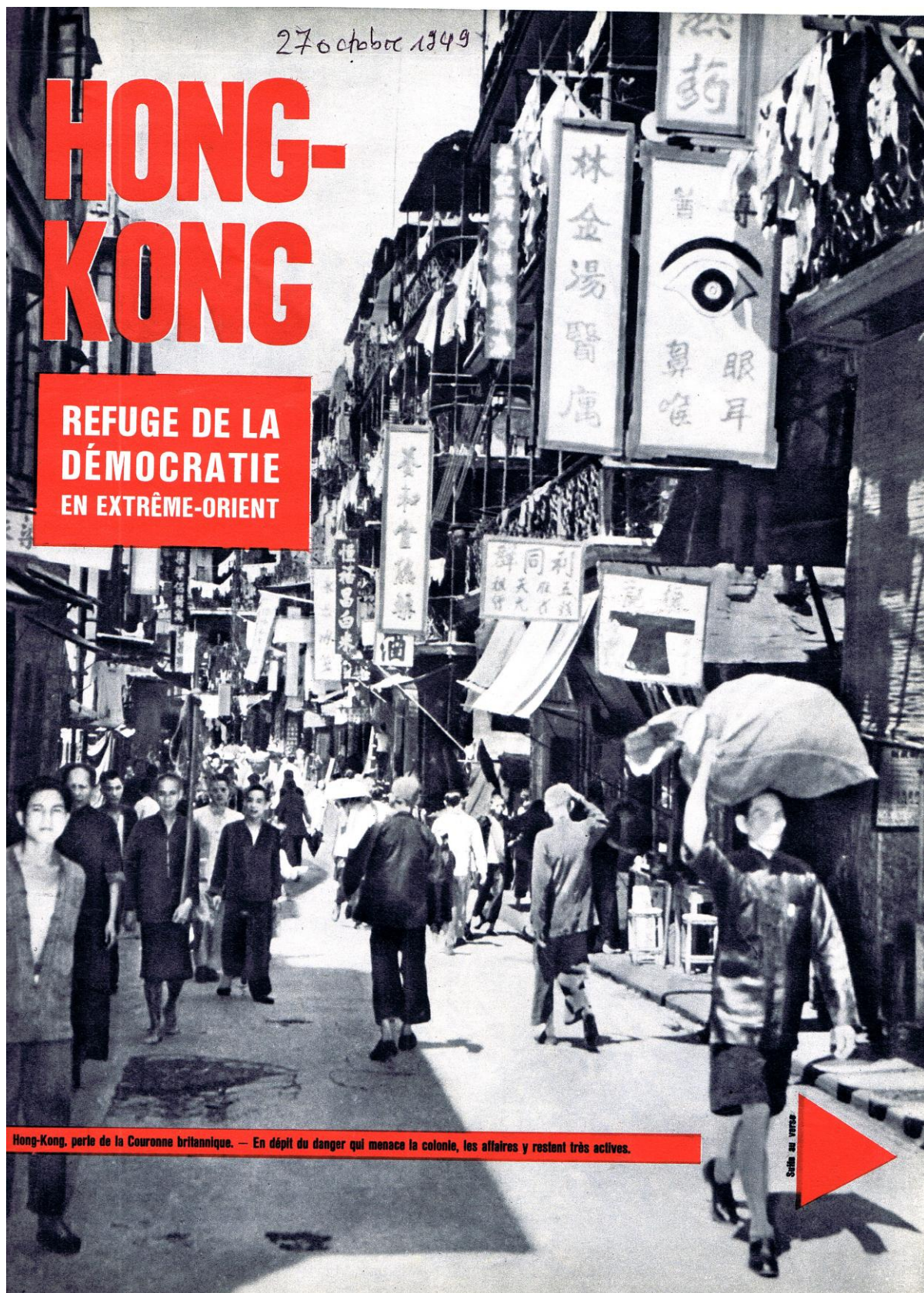


Nul n'a oublié ce jour de l'été 1945 où la nouvelle fulgurante de l'explosion de la première bombe atomique parcourut le monde. D'un coup, la guerre fut scellée au Japon. L'ère atomique commençait, avec son mystère angossant. Puis l'on se demanda si l'U.R.S.S. posséderait bientôt aussi cette arme terrible. Les Anglo-Saxons savaient que tôt ou tard les Russes les rejoindraient dans cette nouvelle course à la mort. C'est maintenant chose faite. Le 23 septembre, en effet, le président Truman a annoncé publiquement : « Nous avons la preuve qu'une bombe atomique a fait explosion dans l'Union soviétique au cours de ces dernières semaines ». De son côté, l'agence Tass publie, réponse officielle du Kremlin, une note disant sur un ton sibyllin que « dans la mesure où de telles explosions se sont produites et continuent de se produire, il est possible que l'attention de certains pays ait été attirée par elles ». La note ajoute que Molotov avait déjà dit le 6 novembre 1947 que, pour l'U.R.S.S., le secret de la production atomique n'existait plus depuis longtemps. — Nous voici donc fixés : l'effet produit est celui d'une... bombe ! Ce n'est pas le côté technique de la découverte russe qui impressionne, mais l'aspect politique nouveau du problème de l'emploi de l'énergie atomique comme arme — et quelle arme ! Nous allons donc de nouveau assister à un interminable marchandage entre Orientaux et Occidentaux au sujet du contrôle de la production atomique, de l'interdiction de l'employer militairement, etc. En fait, seuls les naïfs conçoivent que de tels accords puissent — s'ils sont conclus — être observés réellement de part et d'autre. Les optimistes, eux, espèrent que les Russes et les Anglo-Saxons ne verront qu'une issue raisonnable à ce duel : s'entendre pour le bien de l'humanité. Car c'est l'humanité entière qui est désormais sous le coup de la menace atomique.

Perplexité américaine. — Aux Etats-Unis, la nouvelle de l'explosion de la première bombe atomique russe a produit l'effet d'un coup de pied dans une fourmilière. Les autorités exhortent la population à ne pas se laisser aller à une « fièvre hystérique ». Le dilemme qui se pose est : entente avec les Russes ou course effrénée aux armements atomiques. Aussi le ministre de la Guerre, M. Johnson, que l'on voit ci-contre, harcelé de questions par des journalistes, laisse-t-il percer une grande perplexité.



Pour l'équilibre de la terreur.



Jusqu'en 1999 sauf erreur.

Des dents meilleures pour l'enfant et la maman

On dit bien: pour conserver des dents saines il faut surtout bien mâcher,



Mais

— notre cuisine raffinée — où tout est pelé, passé, haché, moulu — rend presque superflue la mastication énergique. La circulation, si importante pour la bonne santé des gencives et des dents, est beaucoup moins active.

Soignons donc nos gencives!

Ipana pour broser, puis masser légèrement, est le traitement idéal pour dents et gencives; non seulement Ipana nettoie et fait briller de son éclat naturel l'émail des dents, mais Ipana stimule les gencives, les rend fermes et résistantes.

Après le nettoyage des dents, accordez encore quelques instants à votre santé en massant légèrement les gencives avec Ipana.

Les enfants aiment tant le goût frais et vivifiant d'Ipana!

De meilleures dents des gencives plus saines

IPANA

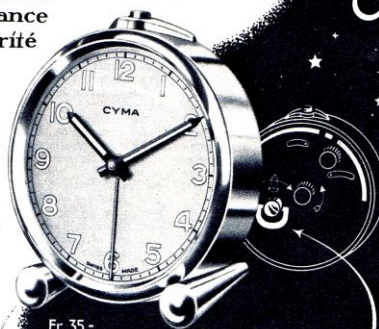
pour petits et grands

REPRÉSENTANT GÉNÉRAL: E. GACHNANG, BINZSTRASSE 44, ZÜRICH 45

24

Le réveil **CYMA**
donne au bel intérieur son cachet final

précision
élégance
sécurité



Fr. 35.-

Une seule clef

Un succès qui s'affirme

A la place de
l'huile de foie de morue



Flacons à Fr. 3.90 et 6.90. i.c., dans toutes pharmacies et drogueries.

L'ILLUSTRÉ N° 43



Parbleu! un vêtement Frey

Plus sobre on ne le peut !



.. et maintenant-
une **Boston!**



70 cts.

Quelle sensation merveilleuse d'être emporté par une voiture élégante
à travers le beau pays de vacances qu'est la Suisse! Quoi de plus

Beauté, santé, éclat pour vos cheveux

Ondulations tenaces en une minute!

Comme une buée fraîche, Kémt pénètre dans votre chevelure, imprégnant chacun de vos cheveux de grâce et de lumière. Ils deviennent aussitôt souples, faciles à onduler et brillent d'un éclat séduisant.

Tout le monde subit le charme d'une belle et rayonnante chevelure. Et tout le monde, grâce à Kémt, peut acquérir ce charme incomparable.

Les cheveux ne deviennent secs et ternes que par suite de l'insuffisance des sécrétions sébacées. Cette insuffisance provoquée par les indéfrisables, le séchage thermique et l'air vicié des grands centres, Kémt y remédie en une minute.

Kémt, invention d'un savant britannique, égale le pouvoir lumineux du sébum et rend à toute chevelure la souplesse et l'éclat naturels.



La minute Kémt

Kémt se vaporise en fine rosée. Il donne aux cheveux un brillant naturel, profond et soyeux que rien ne saurait imiter. La minute Kémt fait rayonner même les cheveux ternes et chétifs. Elle les rend plus souples à l'ondulation et leur donne un éclat soyeux et jeune.

Kémt

l'étonnant produit qui donne 12 fois plus d'éclat que la brillantine.

Kémt se fait en quatre nuances éblouissantes



310/S-5



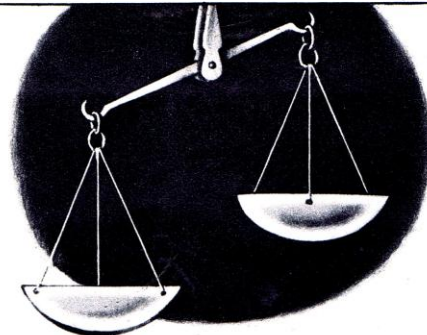
UN JOUR
TANTE ALICE
M'A FAIT CETTE
CONFIDENCE

et maintenant j'ai UN SUCCÈS FOU

En quelques jours vous pouvez rendre votre visage plus séduisant

Vous qui êtes jeune, avez-vous remarqué que les femmes d'un certain âge ont souvent plus de succès que vous-même auprès des hommes? Profitez de leur expérience. Elles ne vous le confieront pas toujours, mais leur secret le voici: elles emploient tout simplement la bonne Crème Tokalon Blanche pour le jour, qui pénètre profondément dans les pores de la peau et enlève toutes les impuretés, donnant à leur vi-

sage une fraîcheur, un velouté, un charme, qui séduisent irrésistiblement. Pensez donc! 20 millions de femmes dans le monde utilisent la Crème Tokalon: c'est pour vous une référence. Faites comme elles. Pour le soir, le Biocel contenu exclusivement dans la Crème Tokalon Rose fera disparaître vos rides. Essayez, si vous n'avez pas un succès complet, votre argent vous sera remboursé.



Réfléchir avant d'acheter!

Tel est le vrai principe suisse, auquel la femme de chez nous a toujours été fidèle. Cependant, en face du grand nombre de bas de marques étrangères se trouvant actuellement sur notre marché, son jugement clair devient hésitant. Elle ignore que ce flot d'importation menace l'existence de l'industrie suisse des bas. Une importation ne dépassant pas les limites normales serait exempte de critiques, vu que la Suisse vit de l'échange international de marchandises. Mais lorsque le pays qui nous envoie ces bas par tonnes retient à l'industrie suisse des bas les fils de Nylon nécessaires à sa fabrication ou ne les lui livre qu'en quantités insuffisantes, il ne peut plus être question d'une proportion équitable entre importation et exportation. Les conséquences d'une telle politique de trust ne tardèrent pas à se faire sentir. En effet, des fabriques suisses de bas doivent déjà réduire leur activité. Doit-il en être ainsi? C'est ici que le jugement clair de la femme suisse doit s'imposer. Dorénavant elle donnera de nouveau la préférence aux produits indigènes. Le bas suisse vaut son prix. Qu'il soit en nylon, soie naturelle ou rayonne, il égale les produits étrangers. Conclusion:

Votre prochain bas —
un bas suisse!

Dorénavant, seulement des bas suisses!

Comme ces mamans avisées...



Les mamans perspicaces mettent à tempérer dès le matin, au chaud soleil d'été, l'eau dans laquelle elles baigneront les enfants le soir venu. Et elles se demandent: «Quelle est la savonnnette convenant le mieux à la peau délicate d'un bébé? Ce doit être un savon de toilette **RICHE EN HUILES**, discrètement parfumé, moussant abondamment et de plus d'un prix abordable, afin que les enfants puissent en profiter chaque jour». La réponse est aisée: «Maya... bien sûr, Maya dont on parle tant et qui, dit-on, est un **BIENFAIT** même pour la peau la plus sensible. Maya... voilà le savon rêvé pour les enfants!»

Imitez ces mamans! Faites la toilette de vos enfants avec ce qu'il y a de meilleur: Maya et de l'eau tiédie au soleil. Maya ne coûte qu'un franc et vous donne droit à 4 points Silva, grâce auxquels vous pourrez vous procurer les images charmantes et instructives Silva.



MAYA

Frédéric Steinfels, Zurich



L'oncle Francis

C'est ainsi que toute la parenté l'appelle. On le rencontre rarement sans son Brissago. Il ne manque jamais sa partie de cartes au «Café de l'Union». Et qui soupçonnerait que cet homme, qui sait aussi apprécier une bonne goutte, est un amateur de confitures? Il est vrai qu'il ne prise guère les sortes douces. Ce qu'il aime par dessus tout, c'est la confiture de groseilles rouges Lenzbourg à la saveur acidulée si agréable. C'est pourquoi le flacon Hero ne saurait manquer sur sa table au petit déjeuner.

Confitures **Hero** Lenzbourg

dans le *FLACON idéal*

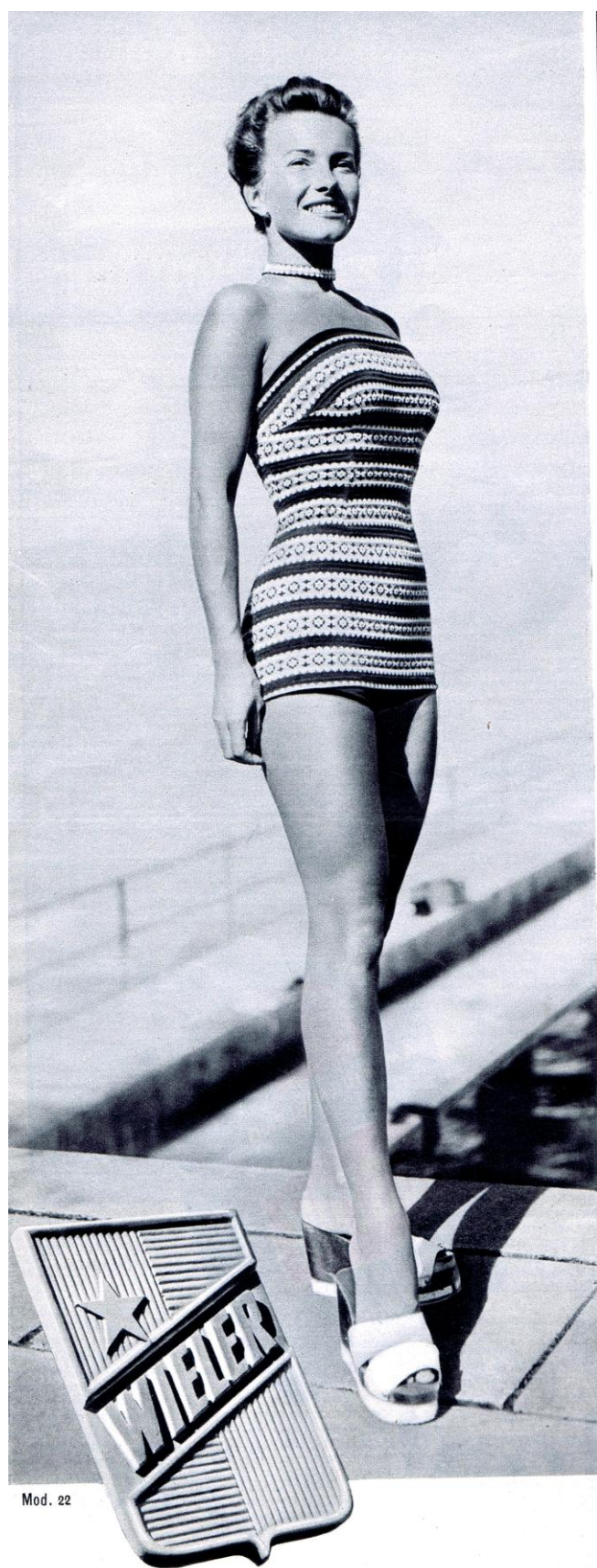
Prix y compris Icha et au moins 5% de rabais

Groseilles rouges . . .	500 g net =	1,40	+ 40 cts dépôt par flacon
Oranges amères . . .	500 g " =	1,40	
Griottes	500 g " =	1,63	
Cerises noires . . .	460 g " =	1,40	
Pruneaux	460 g " =	1,25	



L'ILLUSTRE N° 19

L'oncle Francis fait de la réclame pour deux maisons !



Mod. 22

Fabricant: Pius Wieler Söhne, Kreuzlingen



NOËL

Dans peu de jours, nous célébrerons à nouveau cette fête bénie et, pour la deuxième fois, ce sera sans que le canon ponctue cultes et messes de sa voix grave. Mais la paix n'est revenue que sur la pointe des pieds. La détresse du monde reste indicible. Les enfants, en particulier, souffrent de la faim et du froid dans bien des pays d'Europe. Oh, comme on voudrait les voir tous heureux, à Noël surtout, telles ces deux petites filles de chez nous qui reconstruisent - à leur idée - un village détruit!

19 décembre 1948. On est revenu une année en arrière.

Holly
RICHARD 47
Fr. 40.-

2 ans sans remplir

J.B. FALLOU, GENEVE S.A.

Dès la fin de la guerre, nous avons joint nos efforts à ceux d'une importante usine des Etats-Unis pour offrir au public suisse le stylo de l'avenir *Holly* **RICHARD 47**

AVANTAGES DU RICHARD 47

- Deux ans sans le remplir.
- Bille d'acier inusable glissant sur le papier.
- Ecriture ultra-rapide dans tous les sens.
- Encre instantanément sèche : plus de buvard.
- Idéal pour le dessin et la sténo, ne tache pas, ne gratte pas.
- Peut faire six copies très nettes.
- Ecrit à toutes les altitudes et même sous l'eau.
- Capuchon s'enlevant sans dévisser.
- Construction tout métal : plus de casse.
- Belle ligne « aérodynamique » et présentation luxueuse.
- Règlement si désiré en quatre mensualités de Fr. 10.50.

RICHARD

GENÈVE : 2, rue de Rive
 LAUSANNE : 10, rue Saint-François
 MONTREUX : 5, avenue du Kursaal
 FRIBOURG : 21, rue de Lausanne
 BERNE : 38, Spitalgasse
 BALE - ZÜRICH - LUCERNE - LUGANO



« SERVICE RICHARD »
 Pendant 5 ans nous assurons
 le remplissage et le contrôle
 de chaque « Richard 47 ».

Si vous ne pouvez pas visiter un magasin RICHARD pour mettre à l'épreuve les qualités du RICHARD 47, essayez-le chez vous en utilisant ce

Coupon pour essai gratuit

Envoyez-le aujourd'hui sous enveloppe affranchie à 5 cts :
 RICHARD S. A., MORGES 125

Veuillez m'adresser rapidement à l'essai gratuit de 10 jours
 l'RICHARD 47 (noir, bordeaux) à Fr. 40.- ou en 4 mensualités
 de Fr. 10.50. (Souligner le coloris et mode de paiement désirés.)

Dans les 10 jours après réception, je m'engage soit à payer
 ce stylo au comptant ou par mensualités, soit à le retourner
 par envoi recommandé.

Signature :

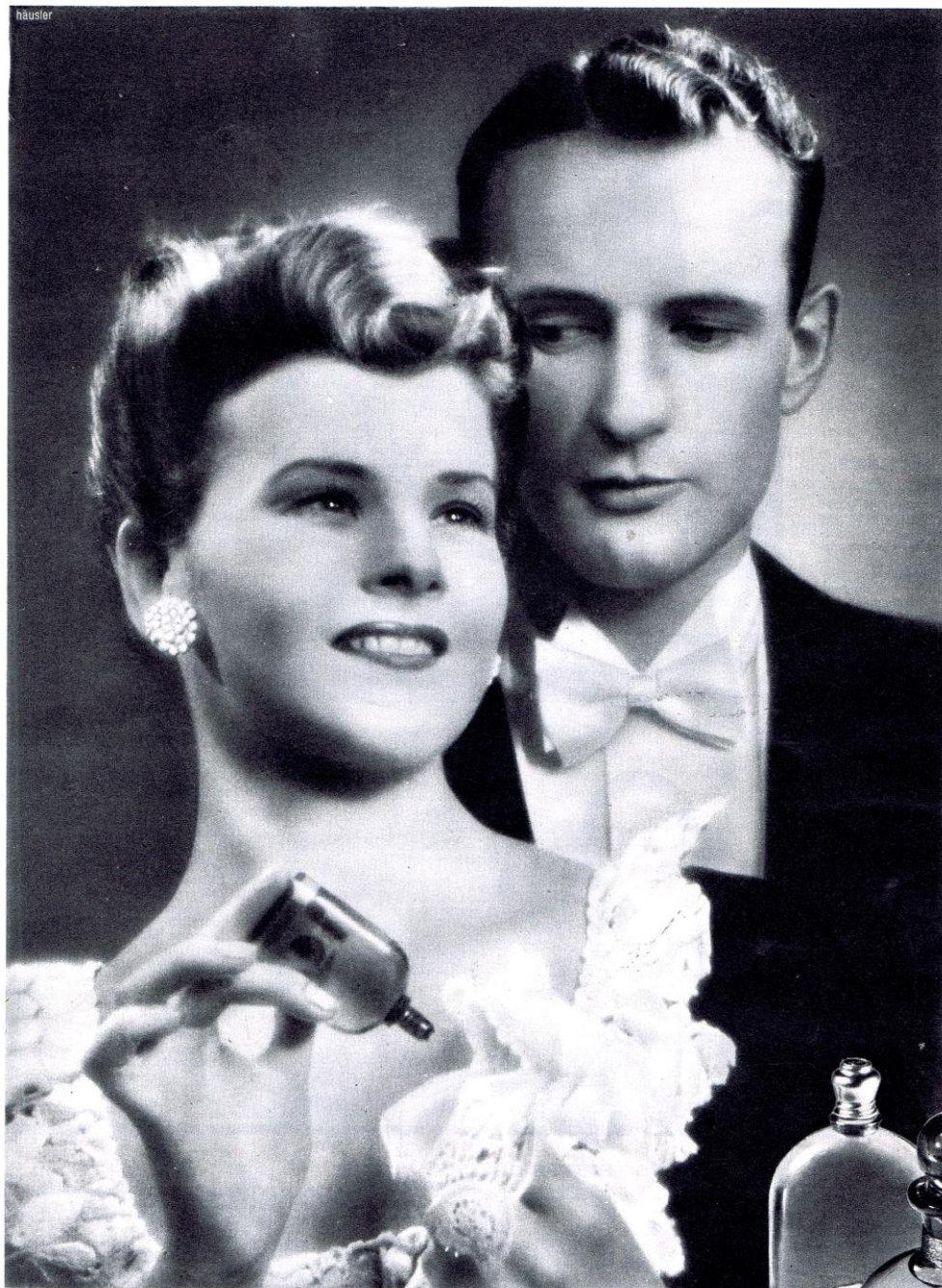
NOM :

PRÉNOM :

PROFESSION :

RUE :

LOCALITÉ :



Lohse
Savande Lohse

Fraicheur exquise

COFFRETS A PARTIR DE FRs 2.-





JEZLER
ARGENT MASSIF.



Beltex ARZONISED
la chemise élégante

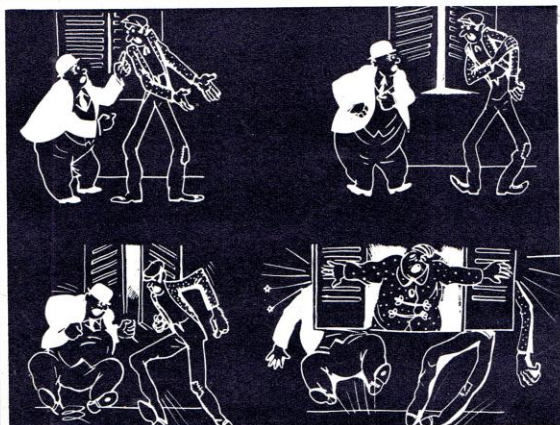
Dans les bons magasins * BELTEX S.A. Fabrique de chemiserie pour hommes, Arzo, Tessin. Téléphone 444 44



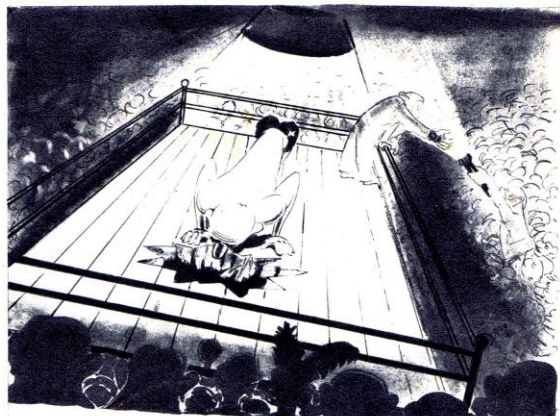
*PAIX SUR LA TERRE
AUX HOMMES
DE BONNE VOLONTÉ!*

Y a-t-il heure plus bien-
faisante pour une orga-
niste que de jouer nos
vieux cantiques de Noël
et d'accompagner les
chants joyeux des en-
fants réunis autour du
sapin étincelant de lu-
mières ?

1949 ou 19489.



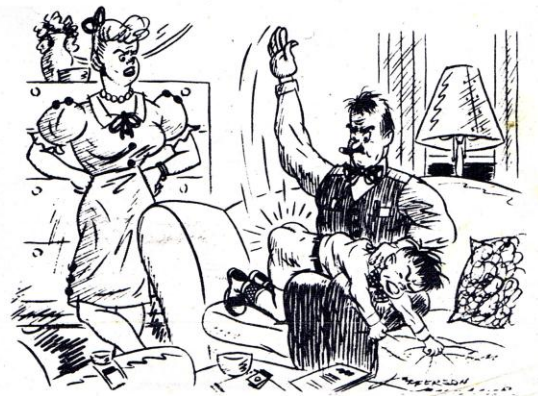
Avis partagé (histoire sans paroles). (Dessin de Marmottin)



Catch ! (Dessin inédit de Froppier)



Désespoir d'amour.
(Dessins inédits de Jean Friauf)



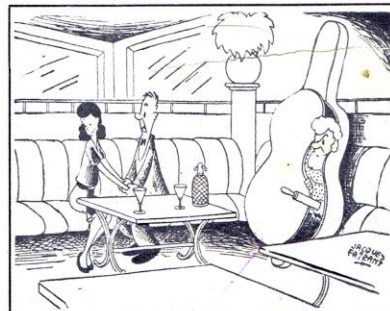
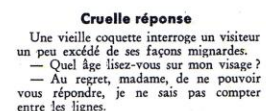
— Toi, un psychanalyste, spécialiste éminent pour enfants !



— M. Durand regrette de ne pouvoir accepter votre aimable invitation, il est retenu à la maison !



— C'est le moment où jamais, Arthur, d'essayer ton direct du gauche !
(Dessin de Hoff)



Mauvais alibi.
— Alors j'ai dit à n'importe quelle femme : « Je prends ma contre-basse. Je vais à une répétition ! »
(Dessin de Faizant)



— Sortez, monsieur, vous êtes un imposteur ! Votre ligne de vie indique que vous êtes mort depuis 20 ans !

Abonnements : Pour la Suisse : 3 mois, 5 fr. 25 ; 6 mois, 9 fr. 90 ; un an, 19 fr. 70 (y compris les cartes géographiques en couleurs et les numéros spéciaux). Chèques postaux : Lausanne 11 2193. Journal porté à domicile : 40 ct. par numéro. Pour la France : 3 mois, 325 — fr. ; 6 mois, 650 — fr. ; un an, 1300 — fr. (sous réserve de modifications). Chèques postaux : Strasbourg 55.04, Ringier & Cie S.A., St-Louis.

Ca barde dans les chaumières !

